



LANGE ☒

DOC022.98.80451

Pocket Colorimeter II

04/2014, Edition 1

Basic User Manual

Basis-Bedienungsanleitung

Manuale di base per l'utente

Manuel d'utilisation de base

Manual básico del usuario

Manual básico do utilizador

Základní návod k použití

Grundlæggende brugerhåndbog

Basisgebruikershandleiding

Podstawowa instrukcja obsługi

Grundläggande bruksanvisning

Peruskäyttöohje

Основно ръководство за потребителя

Alapvető felhasználói útmutató

Manual de utilizare de bază

Начальное руководство пользователя

Temel Kullanım Kılavuzu

Základný návod na použitie

Osnovni uporabniški priročnik

Osnovni korisnički priručnik

Βασικό εγχειρίδιο λειτουργίας

English	3
Deutsch	20
Italiano	39
Français	57
Español	74
Português	92
Čeština	111
Dansk	128
Nederlands	145
Polski	163
Svenska	180
Suomi	197
български	214
Magyar	233
Română	250
Русский	268
Türkçe	287
Slovenský jazyk	304
Slovenski	321
Hrvatski	338
Ελληνικά	355

Table of contents

Specifications on page 3	Operation on page 11
General information on page 4	Maintenance on page 16
Startup on page 7	Troubleshooting on page 17
User interface and navigation on page 9	Replacement parts on page 18

Additional information

Additional information is available on the manufacturer's website.

Specifications

Specifications are subject to change without notice.

Specification	Details
Dimensions (W x D x H)	6.1 x 3.2 x 15.2 cm (2.4 x 1.25 x 6 in.)
Enclosure	IP67, waterproof at 1 m (3.3 ft) for 30 minutes (battery compartment not included). Keep out of direct sunlight.
Light source	Light emitting diode (LED)
Detector	Silicon photodiode
Display	LCD with backlight
Weight	0.2 kg (0.43 lb)
Pollution degree	2
Installation category	I
Protection class	3
Power requirements	4 AAA batteries; approximate life of 2000 tests (use of backlight decreases this number) Rechargeable batteries are not recommended.
Operating environment	0 to 50 °C (32 to 122 °F), 0 to 90% relative humidity non-condensing
Storage temperature	-20 to 55 °C (-7.6 to 131 °F)
Photometric precision	± 0.0015 Abs
Wavelength	Fixed wavelength ±2 nm, different for each model

Specification	Details
Filter bandwidth	15 nm
Absorbance range	0 to 2.5 Abs
Sample cell path length	1 cm (5–10 mL), 25 mm (10 mL)
Data storage	Last 10 measurements
Certifications	CE mark
Warranty	2 years

General information

In no event will the manufacturer be liable for direct, indirect, special, incidental or consequential damages resulting from any defect or omission in this manual. The manufacturer reserves the right to make changes in this manual and the products it describes at any time, without notice or obligation. Revised editions are found on the manufacturer's website.

Safety information

NOTICE

The manufacturer is not responsible for any damages due to misapplication or misuse of this product including, without limitation, direct, incidental and consequential damages, and disclaims such damages to the full extent permitted under applicable law. The user is solely responsible to identify critical application risks and install appropriate mechanisms to protect processes during a possible equipment malfunction.

Please read this entire manual before unpacking, setting up or operating this equipment. Pay attention to all danger and caution statements. Failure to do so could result in serious injury to the operator or damage to the equipment.

Make sure that the protection provided by this equipment is not impaired. Do not use or install this equipment in any manner other than that specified in this manual.

Use of hazard information

⚠ DANGER

Indicates a potentially or imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

⚠ WARNING

Indicates a potentially or imminently hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ CAUTION

Indicates a potentially hazardous situation that may result in minor or moderate injury.

NOTICE

Indicates a situation which, if not avoided, may cause damage to the instrument. Information that requires special emphasis.

Precautionary labels

Read all labels and tags attached to the instrument. Personal injury or damage to the instrument could occur if not observed. A symbol on the instrument is referenced in the manual with a precautionary statement.

	This symbol, if noted on the instrument, references the instruction manual for operation and/or safety information.
	Electrical equipment marked with this symbol may not be disposed of in European domestic or public disposal systems. Return old or end-of-life equipment to the manufacturer for disposal at no charge to the user.

Certification

**Canadian Radio Interference-Causing Equipment Regulation,
IECS-003, Class A:**

Supporting test records reside with the manufacturer.

This Class A digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de classe A répond à toutes les exigences de la réglementation canadienne sur les équipements provoquant des interférences.

FCC Part 15, Class "A" Limits

Supporting test records reside with the manufacturer. The device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following conditions:

1. The equipment may not cause harmful interference.
2. The equipment must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications to this equipment not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case the user will be required to correct the interference at their expense. The following techniques can be used to reduce interference problems:

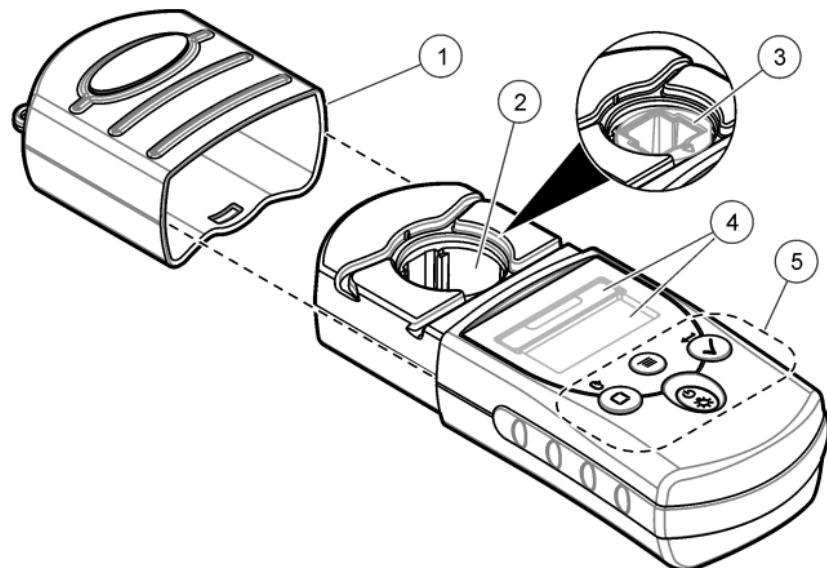
1. Move the equipment away from the device receiving the interference.
2. Reposition the receiving antenna for the device receiving the interference.
3. Try combinations of the above.

Product overview

This instrument is a portable filter photometer used for testing water. Refer to [Figure 1](#). This instrument is configured at the factory to measure one or two specific parameters. This instrument is calibrated at the factory. No user calibration is necessary.

Note: This instrument has not been evaluated to measure chlorine and chloramines in medical applications in the United States.

Figure 1 Instrument overview



1 Instrument cap	3 Cell holder with 1-cm cell adapter ¹	5 Keypad
2 Cell holder	4 Display	

¹ Factory installed in some models

Startup

Install the batteries

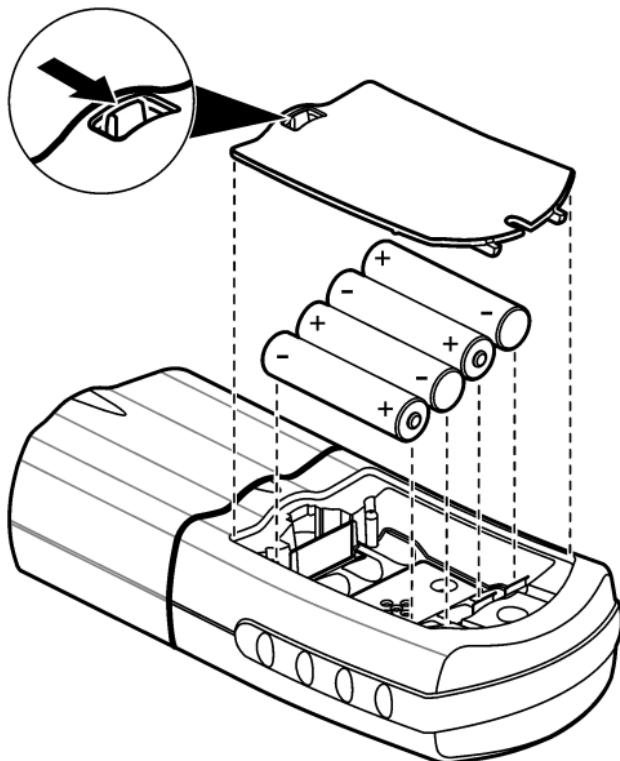
WARNING



Explosion hazard. Incorrect battery installation can cause the release of explosive gases. Be sure that the batteries are of the same approved chemical type and are inserted in the correct orientation. Do not mix new and used batteries.

Install the batteries as shown in [Figure 2](#).

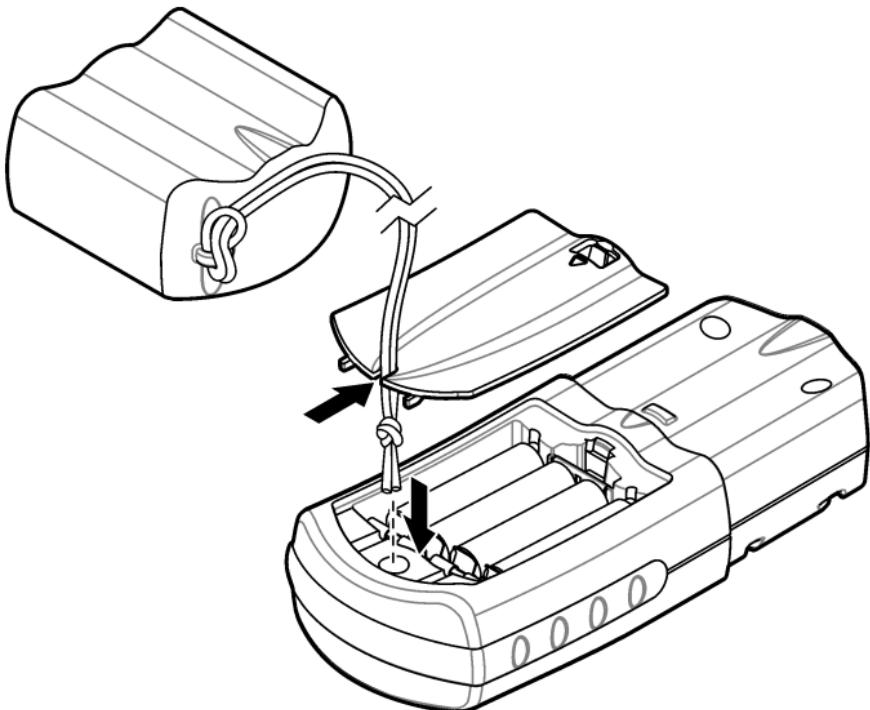
Figure 2 Install the batteries



Install the cap cord

Attach the cap cord to prevent loss of the instrument cap. Refer to [Figure 3](#).

Figure 3 Install the cap cord

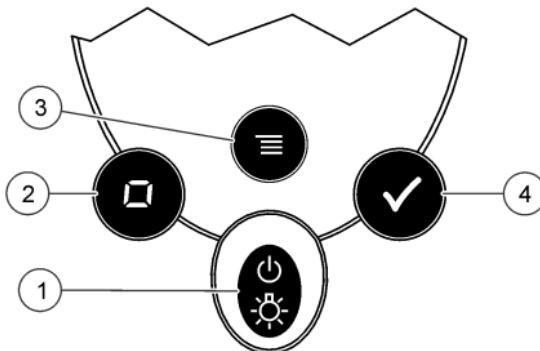


User interface and navigation

Keypad description

[Figure 4](#) shows the keypad and gives the key functions.

Figure 4 Keypad



1 Power/Backlight key: Sets the power to on and off. Push and hold for 1 second to set the backlight to on or off.	3 Menu key: Enters and goes out of menu mode.
2 Zero/Scroll key: Sets the instrument to zero, scrolls through menu options and numbers	4 Read/Enter key: Starts a sample measurement, selects a menu option, moves the cursor to the next digit

Display description

Figure 5 shows the values and icons shown on the display.

Figure 5 Display



1 Numeric display: Measured value or menu options	4 Menu icon: The instrument is in menu mode.
2 Range icon: Selected range or parameter	5 Calibration adjusted icon: The factory default calibration was adjusted or a user-entered calibration curve was entered. Refer to the expanded user manual on the manufacturer's website.
3 Range value: Range(s) or parameters	6 Low battery icon: Battery level is 10%. Flashes when the battery level is too low to complete measurements.

Operation

Configure the instrument

1. Push .
2. Push  to scroll through the menu options. Push  to select an option.

Option Description

SEL	Sets the measurement range or parameter. Push  to toggle between the measurement ranges or parameters.
00:00	Sets the time in 24-hour format (hh:mm). Push  to change the time. Push  to change the first digit, then  to go to the next digit.

Option Description

rCL Shows the last 10 measurements recorded. Push ✓ to show the recorded measurements (01—most recent measurement, 10—oldest measurement). Push ✓ to scroll through the measurements. To select a measurement by number, push □ to select the number and then ✓. Push ☰ to go out of this option.

SCA Refer to the expanded user manual on the manufacturer's website.

3. Push ☰ to go back to measurement mode.

Run a test

⚠ WARNING



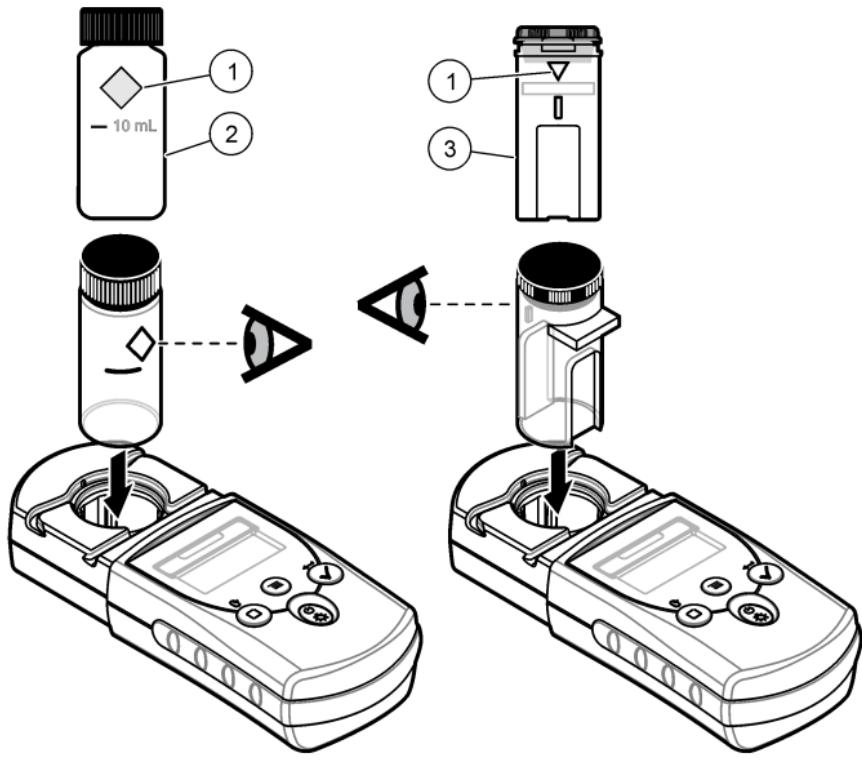
Chemical exposure hazard. Obey laboratory safety procedures and wear all of the personal protective equipment appropriate to the chemicals that are handled. Refer to the current safety data sheets (MSDS/SDS) for safety protocols.

The basic measurement steps necessary to run a test follow. Refer to the applicable method to run a specific test.

1. Select the applicable measurement range or parameter. Refer to [Configure the instrument](#) on page 11.
2. Prepare the blank according to the method document. Make sure to use the correct sample cell size. Rinse the sample cell and cap with the blank before the sample cell is filled.
3. Close the sample cell and clean the optical faces of the sample cell with a lint-free cloth.
4. Insert the blank sample cell into the cell holder. Make sure to install the blank sample cell in the correct and consistent orientation so that the results are more repeatable and precise. Refer to [Figure 6](#).
5. Install the instrument cap over the cell holder. Refer to [Figure 7](#).
6. Push □ to set the instrument zero. The display shows "0.000", or the degree of resolution that was previously selected.
7. Prepare the sample. Rinse the sample cell and cap with the sample three times before the sample cell is filled. Add reagents as specified by the method document.

8. Close the sample cell and clean the optical surfaces of the cell with a lint-free cloth.
9. Insert the sample into the cell holder. Make sure to install the sample cell in the correct and consistent orientation so that the results are more repeatable and precise. Refer to [Figure 6](#).
10. Install the instrument cap over the cell holder. Refer to [Figure 7](#).
11. Push ✓. The display shows the results in concentration units or absorbance.
Note: The result flashes if the result is less or more than the instrument range.
12. Remove the prepared sample from the cell holder.
13. Immediately empty and rinse the sample cell. Rinse the sample cell and cap three times with deionized water.

Figure 6 Sample cell orientation

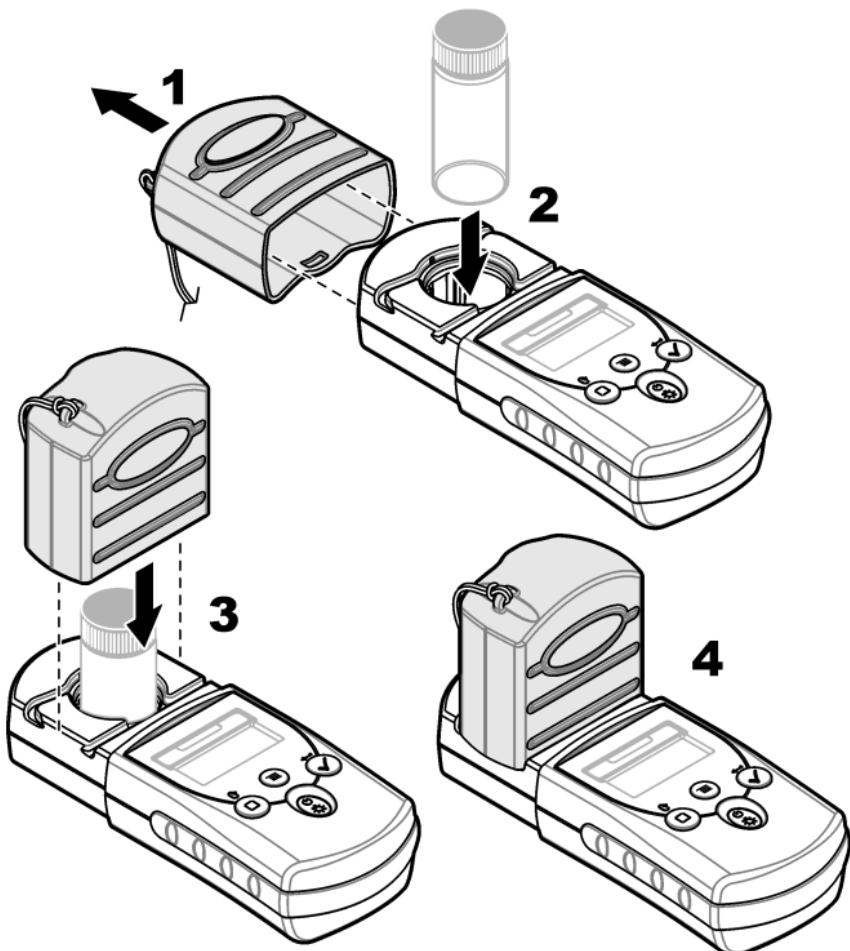


1 Orientation mark

2 Sample cell, 25-mm
(10 mL)

3 Sample cell, 1-cm
(10 mL)

Figure 7 Install the instrument cap over the cell holder



Show the recorded measurements

Refer to the "rCL" option in [Configure the instrument](#) on page 11.

Maintenance

▲ CAUTION



Multiple hazards. Only qualified personnel must conduct the tasks described in this section of the document.

NOTICE

Do not disassemble the instrument for maintenance. If the internal components must be cleaned or repaired, contact the manufacturer.

Clean the instrument

Clean the exterior of the instrument with a moist cloth and a mild soap solution and then wipe the instrument dry.

Clean the sample cells

▲ CAUTION



Chemical exposure hazard. Obey laboratory safety procedures and wear all of the personal protective equipment appropriate to the chemicals that are handled. Refer to the current safety data sheets (MSDS/SDS) for safety protocols.



▲ CAUTION



Chemical exposure hazard. Dispose of chemicals and wastes in accordance with local, regional and national regulations.

Most laboratory detergents are used at recommended concentrations. Neutral detergents, such as Liquinox, are safer to use when regular cleaning is necessary. To decrease the cleaning times, increase the temperature or use an ultrasonic bath. To complete the cleaning, rinse a few times with deionized water and then let the sample cell air dry. Sample cells may also be cleaned with acid, followed by a thorough rinse with deionized water.

Note: Always use acid to clean sample cells that were used for low-level metal tests.

Special cleaning methods are necessary for individual procedures. When a brush is used to clean sample cells, take extra care to avoid scratches on the interior surfaces of the sample cells.

Replace the batteries

Replace the batteries when the battery power level is low. Refer to [Install the batteries](#) on page 7.

Troubleshooting

Error	Description	Solution
E-0	No zero	In user calibration mode, a standard solution was measured before the instrument zero was set. Measure a blank solution to set the instrument to zero.
E-1	Ambient light error ¹	There is ambient light in the cell holder. Make sure that the instrument cap is fully installed over the cell holder.
E-2	LED error ¹	The LED (light source) is out of regulation. Replace the batteries. Make sure that the LED in the cell holder comes on when or is pushed.
E-3	Standard adjust error	<ul style="list-style-type: none">The measured value of the standard solution is more than the adjustment limits. Prepare a fresh standard.The standard solution is not within the concentration range that can be used for standard calibration adjust. Prepare a standard with a value at or near the recommended concentrations given in the procedure.Make sure that the concentration of the standard solution is entered correctly.
E-6	Abs error	The absorbance value is not correct or the user-entered calibration curve has fewer than two points. Enter or measure the absorbance value again.

Error	Description	Solution
E-7	Standard value error	The standard solution concentration is equal to another standard solution concentration that is already entered in the user-entered calibration curve. Enter the correct standard concentration.
E-9	Flash error	The instrument is not able to save data.
Reading flashes	The reading is more or less than the instrument range. ²	If the reading is less than the instrument range, make sure that the instrument cap is fully installed over the cell holder. Measure a blank. If the blank reading is not zero, set the instrument to zero again.
		If the reading is more than the instrument range, identify if there is a light blockage in the cell holder. Dilute the sample. Do the test again.
		For factory-calibrated programs, the maximum and minimum values always equal the factory-calibrated values and cannot be changed.

- ¹ When an E-1 or E-2 error occurs on a measurement, the display shows “——”. The decimal place depends on the chemistry. If the E-1 or E-2 error occurs while the instrument is set to zero, set the instrument to zero again.
- ² The flashing value will be 10% over the upper test range limit.

Replacement parts

⚠ WARNING



Personal injury hazard. Use of non-approved parts may cause personal injury, damage to the instrument or equipment malfunction. The replacement parts in this section are approved by the manufacturer.

Note: Product and Article numbers may vary for some selling regions. Contact the appropriate distributor or refer to the company website for contact information.

Replacement parts

Description	Quantity	Item no.
AAA batteries, alkaline	4/pkg	4674300
Cap cord	1	5955900
Instrument cap	1	5954800
Sample cell, 25 mm (10 mL), with caps	6/pkg	2427606
Sample cell, 1 cm (10 mL), with caps	2/pkg	4864302